

MÜLTECİ UYUM SEMİNERLERİ

# KAYIT YAPTIRIN HAK VE HİZMETLERDEN FAYDALANIN!

سجل و استفد من  
الحقوق و الخدمات



SAKARYA BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ  
SOSYAL HİZMETLER DAİRESİ BAŞKANLIĞI

SOSYAL HİZMETLER DAİRESİ BAŞKANLIĞI



# SAKARYA'YA HOŞ GELDİNİZ. ÜLKENİZE GÜVEN İÇİNDE DÖNÜNCEYE KADAR SİZE VE BİRLİKTE GELDİĞİNİZ AİLENİZE ÜLKEMİZ TARAFINDAN SAĞLANAN HİZMETLER;

Ülkemizde refah içinde yaşamınızı sürdürmek, hastanelerden, eğitim kurumlarından, aynı ve nakdi yardımlardan faydalanmak, abonelikler, çocuk aşılama, seyahat hakkı için ilk önce kayıt olmanız gerekmektedir.

## Geçici Koruma Kimlik Belgenizle;

- Sağlık Hizmetlerinden ücretsiz faydalanabilirsiniz.
- (Sağlık Bakanlığı Tercümanlık Hattı: 444 47 28)
- Okul çağı çocuklarınız eğitim hizmeti alabilir, çocuklarınız ve sizler Türkçe Dil Eğitimi kurslarına katılabilirsiniz.
- Aile, çocuk, kadın, engelli, yaşlıya verilecek hizmetlerden yararlanabilirsiniz.
- (Aile ve Sosyal Politikalar İl Müdürlüğü: 0264 275 36 91)
- Düzenli bir işte çalışma imkânı sağlayabilirsiniz.
- Karşılaştığınız sorunların çözümleri ve aklınıza takılan her türlü sorunun cevabını bulabilirsiniz. (Valilik Sosyal Destek Ofisi: 0264 274 96 30)
- İlçe Kaymakamlıklarına nakdi yardımlardan faydalanmak için başvurabilirsiniz.

## YÜKÜMLÜLÜKLER:

- 1) Ülkemiz kanunlarına uymak zorunda olduğunuzu unutmayınız.
  - 2) Geçici koruma kimlik belgesi alanların veya ikamet ilini Sakarya olarak değiştirenlerin ikamet ettikleri ilçenin Kaymakamlığına gidip adreslerini kayıt yaptırılmaları gerekmektedir. (Örnek: Adresi Adapazarı olanlar Adapazarı kaymakamlığına, Serdivan olanlar Serdivan Kaymakamlığına gitmeleri gerekmektedir.)
  - 3) Adres, kimlik ve medeni durumlarınızdaki değişiklikleri 20 gün içerisinde Göç İdaresine (Karaman Mahallesi) bildirmeniz gerekmektedir.
  - 4) Aileden birinin ölmesi halinde 20 gün içinde Göç İdaresine (Karaman Mahallesi) durumu bildirmeniz gerekmektedir.
  - 5) Şehirlerarası ve Uluslararası seyahat edecekseniz Göç İdaresinden (Karaman Mahallesi) Yol İzin Belgesi almanız gerekmektedir.
  - 6) Aile reislerinin ikamet ettiği ilçenin Polis Merkezine (Emniyete) gidip 15 günde bir imza atması gerekmektedir. (Örnek: Adresi Adapazarı olanlar Adapazarı Emniyete, Serdivan olanlar Serdivan Emniyete gitmeleri gerekmektedir.)
- UYARI: Suriye Uyruklu yabancılara hiçbir işlemde ücret alınmamaktadır. Sizden Kimlik Tercümesi dışında ücret talep edenleri İl Göç İdaresi ve Emniyet Birimlerine bildiriniz.

## YÜKÜMLÜLÜKLERE UYULMADIĞI TAKDİRDE;

- 1) Geçici Koruma Kimlik Belgeleri geçici süreyle ya da süresiz olarak durdurulacak,
- 2) Sağlık, Eğitim ve kendilerine sağlanan diğer haklardan faydalanamayacak,
- 3) Sokakta dilenen, yaşayan tüm bireyler genelge hükümleri gereğince Osmanliye Düzüci Geçici Barınma Merkezine gönderilecektir.

# أهلاً بكم في سكاريا. الخدمات التي ستقدم لكم و لعائلتكم من قبل دولتنا حتى عودتكم إلى بلادكم بأمان؛

إدامة الحياة برفاه في بلادنا و للإستفادة من المستشفيات، المؤسسات التعليمية، المساعدات العينية و النقدية، تلقيح الاطفال، حق السفر يجب التسجيل أولاً.

## ستوفر لك بطاقة الحماية المؤقتة (الكملك)؛

-الإستفادة من الخدمات الصحية مجاناً (وزارة الصحة التركية توفر خدمة الترجمة الفورية عن طريق الهاتف ويمكن الحصول على الخدمة عن طريق الاتصال بالرقم: 444 47 28).

-يمكن لاطفالكم الحصول على خدمات التعليم و يمكنكم انتم واطفالكم الانضمام للدورات التدريبية لتعلم اللغة التركية.

-يمكن الإستفادة من الخدمات التي ستقدم للأسرة، الأطفال، المرأة، المعاقين و كبار السن (السياسات الأسرية و الإجتماعية مديرية المحافظة: 0264 275 36 91).

-يمنح لك فرصة عمل دائمة.

-يمكنك ان تجد حلولاً للأسئلة والمشاكل التي يمكن ان تواجهها ( مكتب خدمات التوعية و توجيه اللاجئين: 0264 274 96 30).

-للاستفادة من المساعدة النقدية يمكنك تقديم طلب لقائم المقام المنطقة التي تقيم بها.

## الإلتزامات:

- 1) يجب عدم نسيان الإلتزام بقوانين الدولة.
  - 2) الحاصلين على بطاقة الحماية المؤقتة او المغير بين الإقامة لمحافظة سكاريا يجب عليهم الذهاب إلى القائم مقام في المنطقة التي يقيمون بها لتسجيل العناوين (مثال: المقيمين في ادابازار يجب ذهابهم لقائم مقام ادابازار المقيمين في سرديفان يجب ذهابهم لقائم مقام سرديفان).
  - 3) عند القيام بتغيير العنوان، الهوية و الحالة الإجتماعية يجب ابلاغ إدارة الهجرة (منطقة كرامان) خلال ٢٠ يوم.
  - 4) في حال وفاة احد افراد العائلة يجب ابلاغ إدارة الهجرة (منطقة كرامان) خلال ٢٠ يوم.
  - 5) عند القيام بالسفر بين المدن التركية او الى دولة اخرى يجب اخذ إذن سفر من إدارة الهجرة (منطقة كرامان).
  - 6) يجب على رب الأسرة كل ١٥ يوماً بالذهاب الى مركز الشرطة (امنيات) في المنطقة المقيم بها و يقوم بالتوقيع (مثال: المقيمين في ادابازار يجب ذهابهم الى امنيات ادابازار، المقيمين في سرديفان يجب ذهابهم الى امنيات سرديفان).
- تحذير: لا تأخذ أي رسوم لأي معاملة من المواطنين السوريين. إذا طلب منكم باستثناء ترجمة البطاقة الشخصية يجب إبلاغ الاشخاص لإدارة الهجرة و إدارة الشرطة.

## من خالف هذه الإلتزامات:

- 1) ستوقف بطاقة الحماية المؤقتة (الكملك) مؤقتاً او الى مدة غير محددة.
- 2) لن تستفيد من الحقوق المقدمة لكم كالخدمات الصحية و التعليم.
- 3) وفق أحكام التعميم، المتسول و العايش في الزقاق (الحارة) سيبعث الى مأوى اللاجئين المؤقت في اوسمانيا دوز إشي.